



[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)



## **2-GANG-AKKU-SCHLAGBOHR-SCHRAUBER PSBSA 20-Li A1**

DE AT CH

### **2-GANG-AKKU-SCHLAGBOHR-SCHRAUBER**

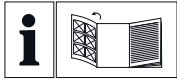
Originalbetriebsanleitung

GB

### **2 SPEED CORDLESS IMPACT DRILL**

Translation of the original instructions

IAN 281992



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

---

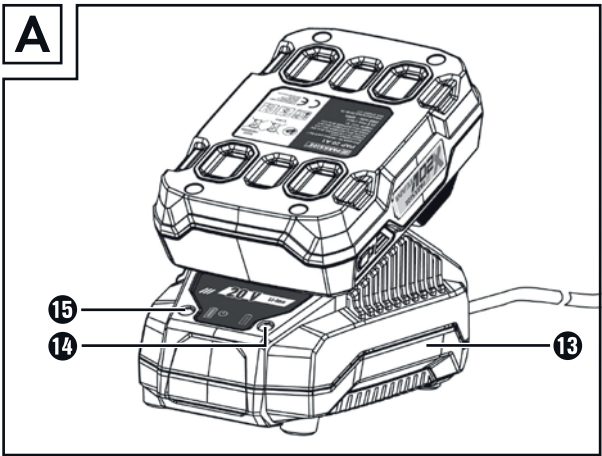
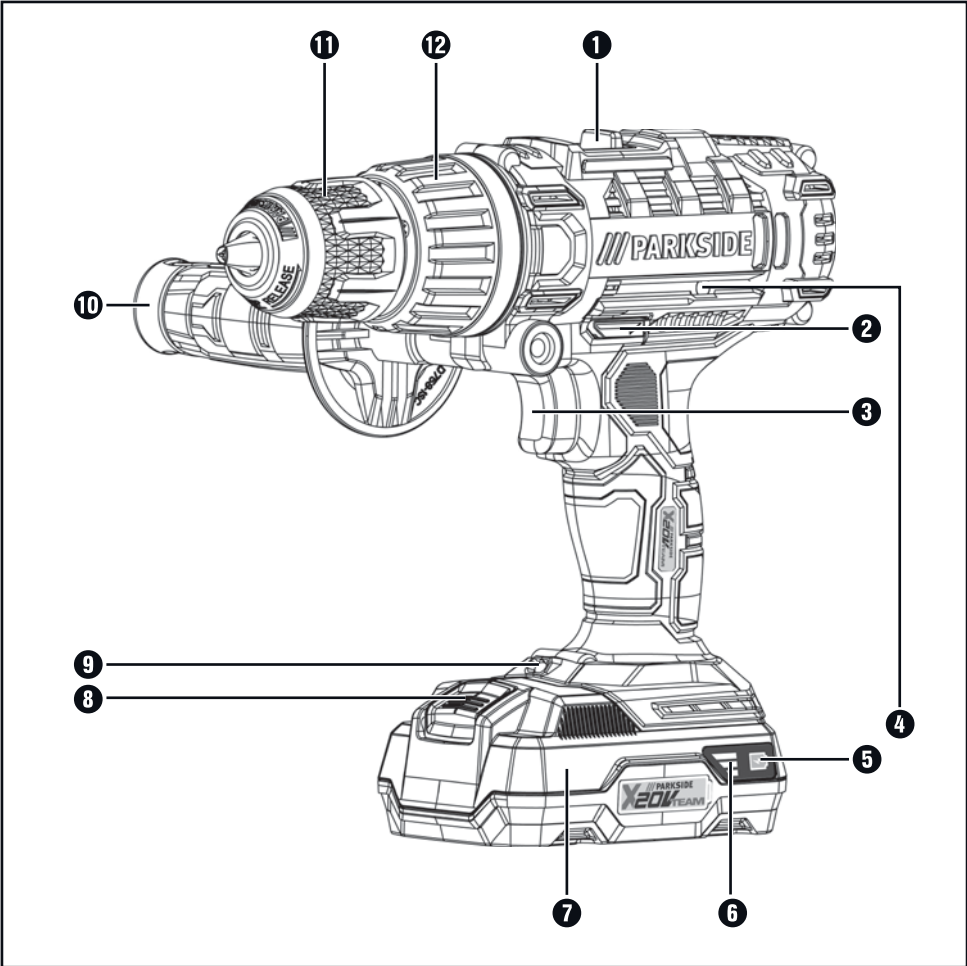
GB

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

---

DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	1
GB	Translation of the original instructions	Page	13

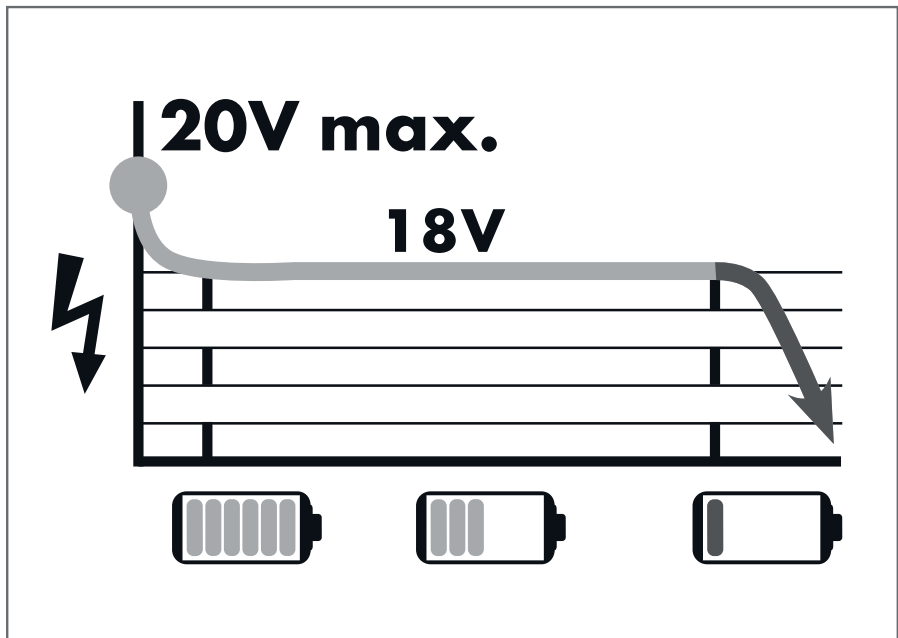
---





**Folgende Parkside-Geräte sind mit dem PAP 20 A1 Akku kompatibel:**

- |                                   |                |
|-----------------------------------|----------------|
| • 2-GANG-AKKU-SCHLAGBOHRSCHRAUBER | PSBSA 20-Li A1 |
| • AKKU-HANDKREISSÄGE              | PHKSA 20-Li A1 |
| • AKKU-PENDELHUBSTICHSÄGE         | PSTDA 20-Li A1 |
| • AKKU-SÄBELSÄGE                  | PSSA 20-Li A1  |
| • AKKU-DREHSCHLAGSCHRAUBER        | PDSSA 20-Li A1 |
| • AKKU-WINKELSCHLEIFER            | PWSA 20-Li A1  |
| • AKKU-BOHRSCHRAUBER              | PABS 20-Li C3  |
| • AKKU-BOHRHAMMER                 | PABH 20-Li B2  |
| • AKKU-MULTIFUNKTIONSWERKZEUG     | PAMFW 20-Li A1 |



# Inhaltsverzeichnis

<b>Einleitung</b> .....	<b>2</b>
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	2
Ausstattung .....	2
Lieferumfang .....	2
Technische Daten .....	2
<b>Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge</b> .....	<b>3</b>
1. Arbeitsplatz-Sicherheit .....	3
2. Elektrische Sicherheit .....	4
3. Sicherheit von Personen .....	4
4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs .....	4
5. Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs .....	5
6. Service .....	5
Gerätespezifische Sicherheitshinweise für Schlagbohrer .....	5
Sicherheitshinweise für Ladegeräte .....	6
<b>Vor der Inbetriebnahme</b> .....	<b>6</b>
Akku-Pack laden (siehe Abb. A) .....	6
Akku-Pack ins Gerät einsetzen / entnehmen .....	7
Akkuzustand prüfen .....	7
Zusatzhandgriff montieren .....	7
Werkzeuge wechseln .....	7
Drehmomentvorwahl / Betriebsart wählen .....	7
2-Gang Getriebe .....	7
<b>Inbetriebnahme</b> .....	<b>8</b>
Ein-/ ausschalten .....	8
Drehzahl einstellen .....	8
Drehrichtung umschalten .....	8
Tipps und Tricks .....	8
<b>Wartung und Reinigung</b> .....	<b>9</b>
<b>Garantie der Kompernaß Handels GmbH</b> .....	<b>9</b>
<b>Service</b> .....	<b>10</b>
Importeur .....	10
<b>Entsorgung</b> .....	<b>11</b>
<b>Original-Konformitätserklärung</b> .....	<b>11</b>
<b>Ersatz-Akku Bestellung</b> .....	<b>12</b>
Online-Bestellung .....	12
Telefonische Bestellung .....	12

## 2-GANG-AKKU-SCHLAGBOHR-SCHRAUBER PSBSA 20-Li A1

### Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist bestimmt zum Eindrehen und Lösen von Schrauben sowie zum Bohren in Holz, Metall, Keramik und Kunststoff und zum Schlagbohren in Ziegel, Mauerwerk. Zum Schlagbohren in Naturstein wie z.B. Granit ist das Gerät nicht geeignet. Das Licht dieses Gerätes ist dazu bestimmt, den direkten Arbeitsbereich des Gerätes zu beleuchten. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

### Ausstattung


- ❶ Gangwahlschalter
- ❷ Drehrichtungsumschalter / Sperre
- ❸ EIN- / AUS-Schalter / Drehzahlregulierung
- ❹ Bit-Halterung (Magnetisch)
- ❺ Taste Akkuzustand
- ❻ Akku-Display-LED
- ❼ Akku-Pack\*
- ❽ Taste zur Entriegelung des Akku-Packs
- ❾ LED-Arbeitsleuchte
- ❿ Zusatz-Handgriff
- ⓫ Bohrfutter
- ⓬ Drehmomentvorwahl
- ⓭ Schnell-Ladegerät\*
- ⓮ Rote Ladekontroll-LED
- ⓯ Grüne Ladekontroll-LED

### Lieferumfang

- 1 2-Gang-Akku-Schlagbohrschrauber PSBSA 20-Li A1
- 1 Zusatz-Handgriff
- 1 Bedienungsanleitung

### Technische Daten

#### 2-Gang-Akku-Schlagbohrschrauber: PSBSA 20-Li A1

Bemessungsspannung:	20 V $\equiv$ (Gleichstrom)
Getriebe:	2 Gang - Getriebe
Bemessungs- Leerlaufdrehzahl:	1. Gang: $n_0$ 0 - 440 min <sup>-1</sup> 2. Gang: $n_0$ 0 - 1650 min <sup>-1</sup>
Schlagfrequenz:	0 - 26400 min <sup>-1</sup>
Max. Drehmoment:	40 Nm
Drehmomentstufen:	1 - 20 + 1 Bohrstufe / + 1 Hammerstufe
Bohrfutterkapazität:	
 :	Ø max. 13 mm
Max.	
Bohrdurchmesser:	30 mm für Holz 15 mm für Ziegel 13 mm für Stahl

#### Verwenden Sie zum Betrieb des Akku-Werkzeugs nur folgenden Akku: PAP 20 A1 \*


Typ:	LITHIUM-IONEN
Bemessungsspannung:	20 V $\equiv$ (Gleichstrom)
Kapazität:	2 Ah
Zellen:	5

#### Verwenden Sie zum Laden des Akku-Werkzeugs nur folgendes Akku-Schnellladegerät: PLG 20 A1 \*

#### EINGANG / Input:

Bemessungsspannung: 230 - 240 V  $\sim$ , 50 Hz  
(Wechselstrom)

Bemessungsaufnahme: 65 W

Sicherung (innen): 3,15 A 

#### AUSGANG / Output:

Bemessungsspannung: 21,5 V  $\equiv$  (Gleichstrom)

Bemessungsstrom: 2,4 A

Ladedauer: ca. 60 min

Schutzklasse: II/□ (Doppelisolierung)

\*AKKU UND LADEGERÄT SIND NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN

**Geräuschemissionswert:**

Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend EN 60745. Der A-bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:

Schalldruckpegel:  $L_{PA} = 86,7 \text{ dB (A)}$

Unsicherheit K:  $K_{PA} = 3 \text{ dB}$

Schallleistungspegel:  $L_{WA} = 97,7 \text{ dB (A)}$

Unsicherheit K:  $K_{WA} = 3 \text{ dB}$

**Schwingungsemissionswert:**

Schwingungsgesamtwerte (Vektorsumme dreier Richtungen) ermittelt entsprechend EN 60745:

Schlagbohren in Beton:

$a_{h, ID} 9,875 \text{ m/s}^2$

Bohren in Metall:

$a_{h, D} 3,475 \text{ m/s}^2$

Unsicherheit K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

Schrauben:

<2,5 m/s<sup>2</sup>

Unsicherheit K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

**Gehörschutz tragen!**

**HINWEIS**

- ▶ Der in diesen Anweisungen angegebene Schwingungspegel ist entsprechend einem genormten Messverfahren gemessen worden und kann für den Gerätevergleich verwendet werden. Der angegebene Schwingungsemissionswert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Aussetzung verwendet werden.

**! WARNUNG!**

- ▶ Der Schwingungspegel wird sich entsprechend dem Einsatz des Elektrowerkzeugs verändern und kann in manchen Fällen über dem in diesen Anweisungen angegebenen Wert liegen. Die Schwingungsbelastung könnte unterschätzt werden, wenn das Elektrowerkzeug regelmäßig in solcher Weise verwendet wird. Versuchen Sie, die Belastung durch Vibrationen so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Vibrationsbelastung sind das Tragen von Handschuhen beim Gebrauch des Werkzeugs und die Begrenzung der Arbeitszeit. Dabei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen (beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).



**Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge**

**! WARNUNG!**

- ▶ Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

**Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

**1. Arbeitsplatz-Sicherheit**

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.

- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

## 2. Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich zugelassen sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

## 3. Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie stets aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der

Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
  - c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und / oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät bereits eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
  - d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
  - e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
  - f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
  - g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- ## 4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs
- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.



- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und / oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.

- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

**5. Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs**

- a) Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden. Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- b) Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen. Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.

- c) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten. Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- d) Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.



**VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!**  
Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals auf.



Schützen Sie den Akku vor Hitze, z. B. auch vor dauernder Sonneneinstrahlung, Feuer, Wasser und Feuchtigkeit. Es Besteht Explosionsgefahr.



**6. Service**

- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.

**Gerätespezifische Sicherheitshinweise für Schlagbohrer**

- Tragen Sie Gehörschutz beim Schlagbohren. Die Einwirkung von Lärm kann Gehörverlust bewirken.
- Benutzen Sie den mit dem Gerät gelieferten Zusatzhandgriff. Der Verlust der Kontrolle über die Maschine kann zu Verletzungen führen.
- Halten Sie das Gerät an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen die Schraube oder das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen treffen kann. Der Kontakt der Schraube oder des Einsatzwerkzeugs mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.

## Sicherheitshinweise für Ladegeräte

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



Das Ladegerät ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet.

### **WARNUNG!**

- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

## Vor der Inbetriebnahme

### Akku-Pack laden (siehe Abb. A)

#### **VORSICHT!**

- ▶ Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie den Akku-Pack aus dem Ladegerät nehmen bzw. einsetzen.
- Laden Sie den Akku-Pack nie, wenn die Umgebungstemperatur unterhalb 10 °C oder oberhalb 40 °C liegt.
- ◆ Stecken Sie den Akku-Pack **7** in das Schnell-Ladegerät **13** (siehe Abb. A).
- ◆ Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Die Kontroll-LED **14** leuchtet rot.
- ◆ Die grüne Kontroll-LED **15** signalisiert Ihnen, dass der Ladevorgang abgeschlossen und der Akku-Pack **7** einsatzbereit ist.

#### **ACHTUNG!**

- ◆ Sollte die rote Kontroll-LED **14** blinken, dann ist der Akku-Pack **7** überhitzt und kann nicht aufgeladen werden.
- ◆ Sollte die rote und grüne Kontroll-LED **14** **15** gemeinsam blinken, dann ist der Akku-Pack **7** defekt.
- ◆ Schieben Sie den Akku-Pack **7** in das Gerät ein.
- Laden Sie einen Akku-Pack niemals unmittelbar nach dem Schnell-Ladevorgang ein zweites Mal auf. Es besteht die Gefahr, dass der Akku-Pack überhitzt und dadurch die Lebensdauer des Akkus verringert wird.
- ◆ Schalten Sie das Ladegerät zwischen aufeinanderfolgenden Ladevorgängen für mindestens 15 Minuten ab. Ziehen Sie dazu den Netzstecker.

## Akku-Pack ins Gerät einsetzen / entnehmen

### Akku-Pack einsetzen:

- ◆ Bringen Sie den Drehrichtungsumschalter **2** in Mittelstellung (Sperr). Lassen Sie den Akku-Pack **7** in den Griff einrasten.

### Akku-Pack entnehmen:

- ◆ Drücken Sie die Taste zur Entriegelung **8** und entnehmen Sie den Akku-Pack.

## Akkuzustand prüfen



- ◆ Drücken Sie zum Prüfen des Akkuzustands die Taste Akkuzustand **5** (siehe auch Hauptabbildung). Der Zustand bzw. die Restleistung wird in der Akku-Display-LED **6** wie folgt angezeigt:
- ◆ ROT / ORANGE / GRÜN = maximale Ladung  
ROT / ORANGE = mittlere Ladung  
ROT = schwache Ladung – Akku aufladen

## Zusatzhandgriff montieren



- ◆ Schrauben Sie den Zusatzhandgriff **10** abhängig von Ihrer Arbeitsweise rechts oder links am Gerät ein.



## Werkzeuge wechseln

Ihr Akku-Schlagbohrschrauber hat eine vollautomatische Spindelarretierung SPINDLE **LOCK**.

Beim Stillstand des Motors wird der Antriebsstrang verriegelt, so dass Sie das Bohrfutter **1** durch Drehen  öffnen können. Nachdem Sie das gewünschte Werkzeug eingesetzt und durch Drehen des Bohrfutters  festgespannt haben, können Sie sofort weiter arbeiten. Die Spindelarretierung löst sich automatisch mit Starten des Motors (Betätigung des EIN- / AUS-Schalters **3**).

## Drehmomentvorwahl / Betriebsart wählen

Sie können über die Drehmomentvorwahl **12** die Drehkraft einstellen oder zwischen der Bohrstufe  und der Schlagbohrstufe  auswählen.

- ◆ Wählen Sie eine niedrige Stufe für kleine Schrauben, bzw. weiche Werkstoffe.
- ◆ Wählen Sie eine hohe Stufe für große Schrauben, harte Werkstoffe, bzw. beim Herausdrehen von Schrauben.
- ◆ Wählen Sie für Bohrarbeiten die Bohrstufe, indem Sie die Drehmomentvorwahl in die  Position einstellen.
- ◆ Wählen Sie für Schlagbohrarbeiten die Schlagbohrstufe, indem Sie die Drehmomentvorwahl in die  Position einstellen.

## 2-Gang Getriebe

### VORSICHT!

- ▶ Betätigen Sie den Gangwahlschalter **1** nur bei Stillstand des Gerätes. Ansonsten droht Beschädigung des Gerätes.

### Im ersten Gang (Gangwahlschalter **1** in Position: 1)

erreichen Sie eine Drehzahl von ca. 440 min<sup>-1</sup> und ein hohes Drehmoment. Diese Einstellung eignet sich für alle Schraubarbeiten, aber auch zur Verwendung von Zubehör.

### Im zweiten Gang (Gangwahlschalter **1** in Position: 2)

erreichen Sie eine Drehzahl von ca. 1650 min<sup>-1</sup> zur Durchführung von Bohrarbeiten.

## Inbetriebnahme

### Ein- / ausschalten

#### Einschalten:

- ◆ Drücken Sie zur Inbetriebnahme des Gerätes den EIN- / AUS-Schalter **3** und halten Sie ihn gedrückt.  
Die LED-Arbeitsleuchte **9** leuchtet bei leicht oder vollständig gedrücktem EIN- / AUS-Schalter **3**.  
Sie ermöglicht so das Ausleuchten des Arbeitsbereiches bei ungünstigen Lichtverhältnissen.

#### Ausschalten:

- ◆ Lassen Sie zum Ausschalten des Gerätes den EIN- / AUS-Schalter **3** los.

### Drehzahl einstellen

Leichter Druck auf den EIN- / AUS-Schalter **3** bewirkt eine niedrige Drehzahl. Mit zunehmendem Druck erhöht sich die Drehzahl.

#### HINWEIS

- ▶ Die integrierte Motorbremse sorgt für einen schnellen Stillstand.

### Drehrichtung umschalten

- ◆ Wechseln Sie die Drehrichtung, indem Sie den Drehrichtungumschalter **2** nach rechts bzw. links durchdrücken.

### Tipps und Tricks



! Tipp! So verhalten Sie sich richtig.

- ◆ Überprüfen Sie vor dem Betrieb, ob der Schraub bzw. Bohreinsatz korrekt angebracht ist, d.h. zentriert im Bohrfutter sitzt.
- ◆ Schraub-Bits sind mit ihren Maßen und der Form gekennzeichnet. Falls Sie sich unsicher sind probieren Sie immer zuerst aus, ob das Bit ohne Spiel im Schraubenkopf sitzt.

#### Drehmoment:

- ◆ Kleinere Schrauben / Bits können beschädigt werden, wenn Sie ein zu hohes Drehmoment bzw. eine zu hohe Drehzahl einstellen.

#### Harter Schraubfall (in Metall):

- ◆ Besonders hohe Drehmomente entstehen z.B. bei Metallverschraubungen unter Verwendung von Steckschlüsseleinsätzen. Wählen Sie eine niedrige Drehzahl.

#### Weicher Schraubfall (z.B. in Weichholz):

- ◆ Schrauben Sie auch hier mit geringer Drehzahl, um z.B. die Holzoberfläche beim Kontakt mit dem Schraubenkopf aus Metall nicht zu beschädigen. Verwenden Sie einen Senker.

#### Beim Bohren in Holz, Metall und anderen Materialien unbedingt berücksichtigen:

- ◆ Benutzen Sie bei kleinem Bohrer-Durchmesser eine hohe Drehzahl und bei großem Bohrer-Durchmesser eine niedrige Drehzahl.
- ◆ Wählen Sie bei harten Materialien eine niedrige Drehzahl, bei weichem Material eine hohe Drehzahl.
- ◆ Markieren Sie die Stelle, an der gebohrt werden soll mit einem Körner oder einem Nagel. Wählen Sie zum Anbohren eine niedrige Drehzahl.
- ◆ Ziehen Sie den drehenden Bohrer mehrmals aus dem Bohrloch, um Späne oder Bohrmehl zu entfernen und es zu lüften.

#### Bohren in Metall:

- ◆ Verwenden Sie Metallbohrer (HSS). Für beste Ergebnisse sollten Sie den Bohrer mit Öl kühlen. Metallbohrer können Sie auch zum Bohren in Kunststoff verwenden. Bohren Sie zunächst mit einem  $\varnothing$  3 mm Bohrer vor und nähern Sie sich dem gewünschten Bohrdurchmesser.

#### Bohren in Ziegel:

- ◆ Verwenden Sie einen Hartmetallbestückten Steinbohrer.  
(Max. empfohlener Bohrdurchmesser:  $\varnothing$  15 mm)

#### Bohren in Holz:

- ◆ Verwenden Sie einen Holzbohrer mit Zentrierspitze, für tiefe Bohrungen verwenden Sie einen „Schlangenbohrer“, für große Bohrdurchmesser einen Forstner-Bohrer. Kleine Schrauben in weichem Holz können Sie auch ohne Vorbohren direkt eindrehen.

## Wartung und Reinigung



**WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**  
Schalten Sie vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät aus und entnehmen Sie den Akku.

Der Akku-Schlagbohrschrauber ist wartungsfrei.

- Das Gerät muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.
- Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Innere der Geräte gelangen.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses ein trockenes Tuch. Verwenden Sie niemals Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.
- Soll ein Lithium-Ionen-Akku längere Zeit gelagert werden, muss regelmäßig der Ladezustand kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50 % und 80 %. Das optimale Lagerungsklima ist kühl und trocken.

### HINWEIS

- ▶ Nicht aufgeführte Ersatzteile (wie z. B. Kohlebürsten, Schalter) können Sie über unsere Service - Hotline bestellen.

## Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der

Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

## Service

### **WARNUNG!**

- ▶ Lassen Sie Ihre Geräte von der Servicestelle oder einer Elektrofachkraft und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.
- ▶ Lassen Sie den Austausch des Steckers oder der Netzleitung immer vom Hersteller des Gerätes oder seinem Kundendienst ausführen. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

### **DE** Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobildfunknetz)  
E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

### **AT** Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

### **CH** Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,  
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)  
E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 281992

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
GERMANY  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



**Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!**

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



**Werfen Sie Akkus nicht in den Hausmüll!**

Entfernen Sie die Akkus vor der Entsorgung aus dem Gerät.  
Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EC recycelt werden. Geben Sie Akku-Pack und/oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.  
Über Entsorgungsmöglichkeiten für ausgediente Elektrowerkzeuge / Akku-Pack informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## Original-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

**Maschinenrichtlinie  
(2006 / 42 / EG)**

**EG-Niederspannungsrichtlinie  
(2014 / 35 / EU)**

**Elektromagnetische Verträglichkeit  
(2014 / 30 / EU)**

**RoHS Richtlinie  
(2011 / 65 / EU)\***

\*Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

### Angewandte harmonisierte Normen:

- EN 60745-1:2009/A11:2010
- EN 60745-2-1:2010
- EN 60745-2-2:2010
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:2015
- EN 60335-2-29:2004/A2:2010
- EN 60335-1:2012/A11:2014
- EN 62233:2008
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

### Typ / Gerätebezeichnung:

2-Gang-Akku-Schlagbohrschrauber PSBSA 20-Li A1

### Herstellungsjahr: 10-2016

### Seriennummer: IAN 281992

Bochum, 29.09.2016



Semi Uguzlu  
- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

## Ersatz-Akku Bestellung

Wenn Sie einen Ersatz-Akku für Ihr Gerät bestellen möchten, so können Sie dies entweder bequem im Internet unter [www.kompennass.com](http://www.kompennass.com) oder telefonisch abwickeln.

Der Preis des Ersatz-Akkus beträgt 20 € inkl. MwSt. und Versand. Dieser Artikel kann aufgrund begrenzter Vorratsmenge nach kurzer Zeit ausverkauft sein.



### Online-Bestellung

Um einen Ersatz-Akku über den Zubehör-Shop zu bestellen:

- Rufen Sie mit Ihrem Internetbrowser die Seite [www.kompennass.com](http://www.kompennass.com) auf.
- Klicken Sie rechts unten auf die entsprechende Flagge, um das gewünschte Land und die Sprache auszuwählen.
- Klicken Sie jetzt auf den Reiter „Zubehör-Shop“ und wählen anschließend unter der Rubrik „Topseller“ den passenden Ersatz-Akku zu Ihrem Gerät aus.
- Nachdem Sie den Ersatz-Akku in den Warenkorb gelegt haben, klicken Sie auf die Schaltfläche „Kasse“ und befolgen die auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen, um den Bestellvorgang abzuschließen.

### HINWEIS

- ▶ Die Bestellung von Ersatzteilen kann in einigen Ländern nicht online vorgenommen werden. Kontaktieren Sie in diesem Fall bitte die Service-Hotline.
- Die Aktion ist begrenzt auf einen Akku pro Kunde / Gerät, sowie auf eine Laufzeit von zwei Monaten nach dem Aktionszeitraum. Danach kann der Ersatzakku als Ersatzteil zu anderen Konditionen weiterhin bestellt werden.

### Telefonische Bestellung

- Ⓛ **DE Service Deutschland**  
Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
- Ⓛ **AT Service Österreich**  
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [kompennass@idl.at](mailto:kompennass@idl.at)
- Ⓛ **CH Service Schweiz**  
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)  
E-Mail: [kompennass@idl.ch](mailto:kompennass@idl.ch)

Um eine schnelle Bearbeitung Ihrer Bestellung zu gewährleisten, halten Sie bitte für alle Anfragen die Artikelnummer (z.B. IAN 281992) des Gerätes bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild oder dem Titelblatt dieser Anleitung.



# Contents

<b>Introduction</b> .....	<b>14</b>
Intended use .....	14
Features .....	14
Package contents .....	14
Technical data .....	14
<b>General Power Tool Safety Warnings</b> .....	<b>15</b>
1. Work area safety .....	15
2. Electrical safety .....	16
3. Personal safety .....	16
4. Power tool use and care .....	16
5. Use and handling of the cordless electrical power tool .....	17
6. Service .....	17
Appliance-specific safety instructions for hammer drills .....	17
Safety guidelines for battery chargers .....	18
<b>Before use</b> .....	<b>18</b>
Charging the battery pack (see fig. A) .....	18
Attaching/disconnecting the battery pack to/from the appliance .....	19
Checking the battery charge level .....	19
Fitting the additional handle .....	19
Changing tools .....	19
Torque preselection/selecting the operating mode .....	19
2-speed gearbox .....	19
<b>Use</b> .....	<b>20</b>
Switching on and off .....	20
Adjusting the rotational speed .....	20
Changing the direction of rotation .....	20
Tips and tricks .....	20
<b>Maintenance and cleaning</b> .....	<b>21</b>
<b>Kompernass Handels GmbH warranty</b> .....	<b>21</b>
<b>Service</b> .....	<b>22</b>
Importer .....	22
<b>Disposal</b> .....	<b>22</b>
<b>Translation of the original Conformity Declaration</b> .....	<b>23</b>
<b>Ordering a replacement battery</b> .....	<b>24</b>
Online ordering .....	24
Telephone ordering .....	24

## 2 SPEED CORDLESS IMPACT DRILL PSBSA 20-Li A1

### Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance. You have chosen a high-quality product. The operating instructions are part of this product. They contain important information about safety, usage and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use the product only as described and for the range of applications specified. Please also pass these operating instructions on to any future owner.

### Intended use

This appliance is intended for screwing in and removing screws as well as drilling in wood, metal, ceramic and plastic and impact drilling in bricks and masonry. It is not suitable for impact drilling in natural stone such as granite. The light on this appliance is intended to illuminate the immediate work area of the appliance.

Use this product only as described and for the areas of applications specified. The appliance is not intended for commercial use. Any other usage or modification of the appliance is deemed to be improper and carries a significant risk of accidents. The manufacturer accepts no responsibility for damage(s) attributable to misuse.

### Features


- ❶ Speed selector
- ❷ Rotation direction switch/lock
- ❸ ON/OFF switch / Speed control
- ❹ Bit holder (magnetic)
- ❺ Battery charge level button
- ❻ Battery display LED
- ❼ Battery pack\*
- ❽ Release button for the battery pack
- ❾ LED work light
- ❿ Additional handle
- ⓫ Chuck
- ⓬ Torque preselection ring
- ⓭ High-speed charger\*
- ⓮ Red charge control LED
- ⓯ Green charge control LED

### Package contents

- 1 2 speed cordless impact drill PSBSA 20-Li A1
- 1 additional handle
- 1 set of operating instructions

### Technical data


#### 2 speed cordless impact drill: PSBSA 20-Li A1

Rated voltage:	20 V $\equiv$ (DC)
Gearbox:	2 speed gearbox
Rated idle speed:	1st gear: $n_0$ 0–440 rpm 2nd gear: $n_0$ 0–1650 rpm
Hammer frequency:	0–26400 bpm
Max. torque:	40 Nm
Torque levels:	1–20 + 1 drill level / + 1 hammer level
Chuck capacity:	
 :	Ø max. 13 mm
Max. drill diameter:	30 mm for wood 15 mm for tiles 13 mm for steel

#### Use only the following battery to operate the cordless tool: PAP 20 A1\*

Type:	LITHIUM ION
Rated voltage:	20 V $\equiv$ (DC)
Capacity:	2 Ah
Cells:	5

#### Use only the following high-speed battery charger to charge the cordless tool: PLG 20 A1\*

<b>INPUT:</b>	
Rated voltage:	230–240 V $\sim$ , 50 Hz (AC)
Rated power consumption:	65 W
Fuse (internal):	3.15 A 
<b>OUTPUT:</b>	
Rated voltage:	21.5 V $\equiv$ (DC)
Rated current:	2.4 A
Charging time:	approx. 60 min
Protection class:	II/□ (double insulation)

\*BATTERY AND CHARGER ARE NOT INCLUDED

**Noise emission value:**

Noise measurement value determined in accordance with EN 60745. The A-rated noise level of the power tool is typically as follows:

Sound pressure level:  $L_{PA} = 86.7 \text{ dB (A)}$

Uncertainty K:  $K_{PA} = 3 \text{ dB}$

Sound power level:  $L_{WA} = 97.7 \text{ dB (A)}$

Uncertainty K:  $K_{WA} = 3 \text{ dB}$

**Vibration emission value:**

Total vibration values (vector total of three directions) determined in accordance with EN 60745:

Hammer drilling in concrete:

$a_{h,D} = 9.875 \text{ m/s}^2$

Drilling in metal:

$a_{h,D} = 3.475 \text{ m/s}^2$

Uncertainty K = 1.5  $\text{m/s}^2$

Screws:

$<2.5 \text{ m/s}^2$

Uncertainty K = 1.5  $\text{m/s}^2$

**Wear hearing protection!**

**NOTE**

- ▶ The vibration level specified in these instructions has been measured in accordance with a standardised measuring procedure and can be used for equipment comparisons. The specified vibration emission value can also be used to make an initial exposure estimate.

**⚠ WARNING!**

- ▶ The vibration level will vary according to the use of the power tool and may sometimes be higher than the value specified in these instructions. Regular use of the power tool in this way may cause the user to underestimate the vibration. Try to keep the vibration loads as low as possible. Measures to reduce the vibration load are, e.g. wearing gloves and limiting the working time. Wherein all states of operation must be included (e.g. times when the power tool is switched off and times where the power tool is switched on but running without load).



**General Power Tool Safety Warnings**



**⚠ WARNING!**

- ▶ Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all warnings and instructions for future reference.**

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

**1. Work area safety**

- Keep work area clean and well lit.**  
Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

## 2. Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.**  
Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

## 3. Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

## 4. Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children. Do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

**5. Use and handling of the cordless electrical power tool**

- a) Charge a rechargeable battery unit using only the charger recommended by the manufacturer. Chargers are often designed for a particular type of rechargeable battery unit. There is the danger of fire if other types of rechargeable battery units are used.
- b) Only the rechargeable battery units supplied are to be used with an electrical power tool. The use of other rechargeable battery units may lead to the danger of injury or fire.
- c) When they are not being used, store rechargeable battery units away from paper-clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that could cause the contacts to be bridged. Short-circuiting the contacts of a rechargeable battery unit may result in heat damage or fire.
- d) Fluids may leak out of rechargeable battery units if they are misused. If this happens, avoid contact with the fluid. If contact occurs, flush the affected area with water. Seek additional medical help if any of the fluid gets into your eyes. Escaping battery fluid may cause skin irritation or burns.



**CAUTION! RISK OF EXPLOSION!**  
Never charge non-rechargeable batteries!



Protect the rechargeable battery from heat, for example from continuous exposure to sunlight, fire, water and moisture. There is a risk of explosion.



**6. Service**

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

**Appliance-specific safety instructions for hammer drills**

- Wear hearing protection. Exposure to loud noise can lead to hearing loss.
- Use the additional handle supplied with the appliance. Loss of control of the machine can lead to injuries.
- Hold the power tool by the insulated gripping surfaces when performing an operation in which the screw or attached tool could come into contact with hidden wiring. Contact between the screw or attached tool and a live wire may cause exposed metal parts of the power tool to become live and give the operator an electric shock.

## Safety guidelines for battery chargers

- This appliance may be used by children aged 8 years and above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the appliance safely and are aware of the potential risks. Do not allow children to use the appliance as a toy. Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are supervised.
- To avoid potential risks, damaged mains cables should be replaced by the manufacturer, their customer service department or a similarly qualified person.



The charger is suitable for indoor use only.

### **⚠ WARNING!**

- To avoid potential risks, damaged mains cables should be replaced by the manufacturer, their customer service department or a similarly qualified person.

## Before use

### Charging the battery pack (see fig. A)

#### **⚠ CAUTION!**

- ▶ Always unplug the appliance before you remove the battery pack from or connect the battery pack to the charger.
- Never charge the battery pack if the ambient temperature is below 10°C or above 40°C.
- ◆ Connect the battery pack **7** to the high-speed battery charger **13** (see fig. A).
- ◆ Insert the power plug into the socket. The control LED **14** lights up red.
- ◆ The green LED **15** indicates that the charging process is complete and the battery pack **7** is ready.

#### **⚠ CAUTION!**

- ◆ If the red control LED **14** flashes, this means that the battery pack **7** has overheated and cannot be charged.
- ◆ If the red and green control LEDs **14** **15** both flash, this means that the battery pack **7** is broken.
- ◆ Push the battery pack **7** back into the appliance.
- Never recharge a battery pack again immediately after rapid charging. There is a risk that the battery pack will overheat and this will reduce the lifespan of the battery.
- ◆ Switch off the charger for at least 15 minutes between successive charging sessions. Also disconnect the power plug from the mains power socket.

## Attaching/disconnecting the battery pack to/from the appliance

### Inserting the battery pack:

- ◆ Push the rotation direction switch **2** into the middle position (lock). Allow the battery pack **7** to click into the handle.

### Removing the battery pack:

- ◆ Press the release button **8** and remove the battery pack.

## Checking the battery charge level

- ◆ Press the battery charge level button **5** to check the status of the battery (see also main diagram).

The status/remaining charge will be shown on the battery display LED **6** as follows:

RED/ORANGE/GREEN = maximum charge

RED/ORANGE = medium charge



RED = low charge – charge the battery

## Fitting the additional handle



- ◆ Screw the additional handle **10** onto the left or right of the appliance depending on how you work.



## Changing tools

Your cordless screwdriver has a fully automatic spindle lock **SPINDLE LOCK**.

When the motor is stopped, the power train locks so that the chuck **11** can be opened by turning it . Once you have attached the desired tool and tightened it by turning the chuck , you can continue working. The spindle lock is automatically released when the motor starts (ON/OFF switch **3** pressed).

## Torque preselection/selecting the operating mode

You can adjust the torque on the torque preselector **12** and select between the drill setting  and the hammer drill setting .

- ◆ Select a low level for small screws or soft materials.
- ◆ Select a high level for large screws, hard materials or removing screws.
- ◆ Select the drill setting for drilling work by adjusting the torque selection ring to the position .
- ◆ Select the hammer drill setting for hammer drilling work by adjusting the torque selection ring to the position .

## 2-speed gearbox

### CAUTION!

- ▶ Operate the speed selection switch **1** only when the appliance is at a standstill. Otherwise the appliance can be damaged.

### In first gear (speed selector switch **1** in position: 1)

you can reach a speed of approx. 440 rpm and a high torque. This setting is suitable for all screwing work but also for the use of accessories.

### In second gear (speed selector switch **1** in position: 2)

you can reach a speed of approx. 1650 rpm for carrying out drilling work.

## Use

### Switching on and off

#### Switching on:

- ◆ To start the appliance, press the ON/OFF switch **3** and keep it pressed in.  
The LED work light **9** lights up when the ON/OFF switch **3** is depressed lightly or fully. This allows for illumination of the work area in low lighting.

#### Switching off:

- ◆ Release the ON/OFF switch **3** to switch off the appliance.

### Adjusting the rotational speed

Press the ON/OFF switch **3** lightly for a low speed. Increasing the pressure increases the speed.

#### NOTE

- ▶ The integrated motor brake ensures rapid stoppage.

### Changing the direction of rotation

- ◆ Change the direction of rotation by pressing the rotational direction switch **2** towards the left or right.

### Tips and tricks



Tip! This symbol indicates proper behaviour.

- ◆ Before operating the appliance, check whether the screw or drill bit is correctly positioned, i.e. centred in the drill chuck.
- ◆ Screw bits are labelled according to their dimensions and their shape. If you are uncertain, always check whether the bit fits tightly in the screw head without any free play.

#### Torque:

- ◆ Smaller screws/bits can be damaged if you set the torque or rotational speed too high.

#### Hard screw joints (in metal):

- ◆ Particularly high torques occur, for example, in metal screw joints made using drive sockets. Select a low rotational speed.

#### Soft screw joints (e.g. in soft wood):

- ◆ Again, use a low rotational speed, for example to avoid damaging the surface of the wood on contact with the screw head. Use a countersink.

#### When drilling in wood, metal and other materials, observe the following:

- ◆ Use a high speed for drill bits with small diameter and a low speed for drill bits with large diameter.
- ◆ Select a low speed for hard materials and a high speed for soft materials.
- ◆ Mark the spot where you want to drill using a centre punch or nail. Select a low rotational speed when starting.
- ◆ Pull the rotating drill bit from the hole repeatedly to remove dust and chips and clear the hole.

#### Drilling in metal:

- ◆ Use a metal drill (HSS). For optimum results, you should cool the drill bit with oil. Metal drill bits can also be used to drill into plastics. Start with a 3 mm diameter drill bit and then increase the size until the desired hole diameter is achieved.

#### Drilling in brick:

- ◆ Use a carbide-tipped masonry drill. (max. recommended hole diameter: Ø 15 mm)

#### Drilling in wood:

- ◆ Use a wood drill with a lathe centre; for deep holes, use an auger bit; for large-diameter holes, use a Forstner bit. Small screws can be screwed directly into soft wood.



## Maintenance and cleaning



**WARNING! RISK OF INJURY!** Always switch the appliance off and remove the battery before carrying out any work on the appliance.

The cordless combi drill is maintenance-free.

- The appliance must always be kept clean, dry and free from oil or grease.
- Never allow liquids to get into the appliance.
- Use a soft, dry cloth to clean the housing. Never use petrol, solvents or cleansers which can damage plastic.
- If a lithium-ion battery is to be stored for an extended period, the charge level should be checked regularly. The optimum charge level is between 50% and 80%. The optimum storage environment is cool and dry.

### NOTE

- ▶ Replacement parts not listed (such as carbon brushes, switch) can be ordered via our service hotline.

## Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

### Warranty conditions

The validity period of the warranty starts from the date of purchase. Please keep your original receipt in a safe place. This document will be required as proof of purchase.

If any material or production fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you at our discretion. This warranty service is dependent on you presenting the defective appliance and the proof of purchase (receipt) and a short written description of the fault and its time of occurrence.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

### Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

### Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or fragile parts such as switches, batteries, baking moulds or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications/repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

### Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 12345) available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.

- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and software on [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com).

## Service

### **⚠ WARNING!**

- ▶ Have the power tool repaired by the service centre or a qualified electrician and only using **genuine replacement parts**. This will ensure that the safety of the appliance is maintained.
- ▶ Always ensure that the **power plug or the mains cable is replaced only by the manufacturer of the appliance or by an approved customer service provider**. This will ensure that the safety of the appliance is maintained.

#### **GB Service Great Britain**

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: [kompennass@lidl.co.uk](mailto:kompennass@lidl.co.uk)

#### **IE Service Ireland**

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: [kompennass@lidl.ie](mailto:kompennass@lidl.ie)

IAN 281992

## Importer

Please note that the following address is not the service address. Please contact the service address provided.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompennass.com](http://www.kompennass.com)

## Disposal



The packaging is made from environmentally friendly material and can be disposed of at your local recycling plant.



**Do not dispose of power tools in your normal domestic waste!**

European Directive 2012/19/EU requires that worn-out power tools be collected separately and recycled in an environmentally compatible manner.



**Do not dispose of batteries in your normal household waste!**

Remove the batteries from the appliance before disposal.

Defective or worn-out rechargeable batteries must be recycled according to Directive 2006/66/EC. Take the battery pack and/or appliance to a nearby collection facility.

Please consult your local authorities regarding suitable disposal of worn out power tools/battery packs.

## Translation of the original Conformity Declaration

We, KOMPERNASS HANDELS GMBH, document officer: Mr. Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, GERMANY, hereby declare that this product complies with the following standards, normative documents and EC directives:

### **Machinery Directive**

**(2006/42/EC)**

### **EC Low Voltage Directive**

**(2014/35/EU)**

### **EMC (Electromagnetic Compatibility)**

**(2014/30/EU)**

### **RoHS Directive**

**(2011/65/EU)\***

\*The manufacturer bears the full responsibility for compliance with this conformity declaration. The object of the declaration described above complies with the requirements of the Directive 2011/65/EU of the European Parliament and Council of 8 June 2011 on the limitations of use of certain dangerous substances in electrical and electronic appliances.

### **Applied harmonised standards:**

EN 60745-1:2009/A11:2010

EN 60745-2-1:2010

EN 60745-2-2:2010

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 60335-2-29:2004/A2:2010

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 62233:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

### **Type/appliance designation:**

2 speed cordless impact drill PSBSA 20-Li A1

**Year of manufacture: 10-2016**

**Serial number: IAN 281992**

Bochum, 29/09/2016




Semi Uguzlu

- Quality Manager -

We reserve the right to make technical changes in the context of further product development.

## Ordering a replacement battery

If you want to order a replacement battery for your appliance, you can do so easily via the Internet on [www.kompennass.com](http://www.kompennass.com) or by telephone.

The price of the replacement battery is €20, including VAT and shipping. Due to limited stocks, this item may sell out in a relatively short time.



### Online ordering

To order a replacement battery from the Accessories Shop:

- Use your Internet browser to visit [www.kompennass.com](http://www.kompennass.com).
- Click on the corresponding flag on the right hand side at the bottom of the page to select the desired country and language.
- Click on the tab "Accessory Shop" and then select the appropriate replacement battery under the heading "Topseller".
- After you have placed the rechargeable battery in the shopping basket, click the "Checkout" button and follow the on-screen instructions to complete the ordering process.

#### NOTE

- ▶ Online ordering of replacement parts is not possible in all countries. In this case, please contact the Service hotline.
- The promotion is limited to one battery per customer/appliance and also to a timeline of two months after the promotion period. Thereafter, the replacement battery can be ordered as a replacement part under other conditions.

### Telephone ordering

**GB** **Service Great Britain**  
Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)  
E-Mail: [kompennass@lidl.co.uk](mailto:kompennass@lidl.co.uk)

**IE** **Service Ireland**  
Tel.: 1890 930 034  
(0,08 EUR/Min., (peak))  
(0,06 EUR/Min., (off peak))  
E-Mail: [kompennass@lidl.ie](mailto:kompennass@lidl.ie)

To ensure a fast processing of your order, have the article number of you appliance to hand (e.g. IAN 281992) in case of questions. The article number can be found on the type plate or the title page of these instructions.

**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND / GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Stand der Informationen · Last Information Update:  
09 / 2016 · Ident.-No.: PSBSA20-LiA1-092016-1

---

IAN 281992